

## Salé

Salle Hollywood

30 mars

10h00

## سلا

قاعة هوليوود

30 مارس

10:00

## Rabat

Salle 7ème Art

du 31 mars au 02 avril

17h30

## الرباط

قاعة الفن السابع

من 31 مارس إلى 2 أبريل

17:30



MANIFESTATION HANDIFILM 8ÈME ÉDITION

CINÉMA ET  
HANDICAP

du 30 mars  
au 2 avril 2014

تظاهرة انديفيلم الدورة الثامنة

2014 من 30 مارس  
إلى 2 أبريل

السينما و  
الإعاقة







# Sommaire

Editorial .....	3
Mot de la Fondation Sinapsi .....	4
Cérémonie officielle d'ouverture .....	5
Activités parallèles .....	6
Activités d'avale .....	6
Cérémonie officielle de clôture .....	7
Programme cinématographique .....	8
Les films .....	9
Règlement du Festival .....	15
Membres du jury .....	17
Comité d'organisation .....	18
Comité de formation, sensibilisation et de coaching .....	18
Partenaires .....	19



## Editorial

Depuis sa création, en 2007, Handifilm n'a cessé de développer son contenu pour mieux être à la hauteur de ses ambitions: initier un autre regard sur le handicap tout en promouvant l'action culturelle et notamment cinématographique.

Si la 7<sup>ème</sup> édition a constitué un tournant important dans l'histoire de cet évènementiel avec la formation des lycéens de la province de Skhirat-Temara sur la création audiovisuelle et l'organisation de son premier concours de spots et capsules de sensibilisation sur le handicap, le point fort de cette année réside dans l'ouverture de ce concours à l'international et particulièrement aux lycéens de la région Paca et ce grâce à un début de réseautage initié avec les festivals Handivers Horizons Décalés (Avignon) et Handivalide (Aix en Provence), situés dans la région Provence Alpes Cote d'Azur.

Avec cette ouverture à l'internationale facilitée par les actions de l'association Motstusandco, tout en ciblant les lycéens, le festival Handifilm consolide son internationalisation en gardant ses propres spécificités, qui font sa force et son authenticité.

«Le voyage comme facteur d'intégration» est le thème central de la présente édition. Dans ce cadre sont programmé 3 films qui montrent des expériences diverses de voyage de personnes en situation de handicap.

En somme, un richissime programme alternant la projection de films centrés sur le handicap réalisés par des cinéastes marocains, français et italiens confirmés, des capsules écrites, réalisées et tournées par des lycéens, des débats et de nombreuses activités parallèles.

*«Rien ne développe  
l'intelligence comme  
les voyages»*

**Emile Zola**

Extrait des Aventures  
du grand Sidoine et  
du petit Médéric



## Mot de la Fondazione Sinapsi



La Fondazione Sinapsi est honorée d'être l'invitée d'honneur de la huitième édition du festival Handifilm avec qui nous partageons vision et valeurs.

Nous sommes une institution qui assure des services socio- psycho-éducatifs en faveur de personnes avec un déficit visuel à partir de la naissance jusqu'à l'âge de 18 ans. Nous avons commencé depuis quelques années à développer des stratégies de communications alternatives avec un choix privilégié vers le langage cinématographique. Dans ce contexte, nous avons observé de loin le travail de titan réalisé par le Festival Handifilm depuis sa deuxième édition et nous avons suivi sur place avec grande satisfaction la septième édition et avons été séduits par la qualité de l'organisation, la beauté des espaces de projection et avons été touché par la légendaire hospitalité marocaine. Nous profitons de ce mot pour informer les festivaliers de Handifilm que nous allons organiser un événement cinématographique à Cava de Tirreni pour faire connaître aux italiens les productions cinématographiques des lycéens participant au concours international de capsule de sensibilisation sur le handicap.



# Cérémonie officielle d'ouverture

**Dimanche 30 mars 2014  
Salle Hollywood de Salé  
10h00**

Animation musicale

Projection du Lipdub « Je te donne» sur une chanson de Jean-Jacques Goldman et joué par des jeunes en situation de handicap

Allocutions d'ouverture

Présentation des invités d'honneur et des membres de jury de la compétition internationale des capsules de sensibilisation sur le Handicap

Hommage à monsieur Abdeslam Kelai - réalisateur

Présentation du programme de la huitième édition de Handifilm

Projections cinématographiques



## Activités parallèles

Outre le programme cinématographique, le Festival Handifilm comporte des activités parallèles visant toutes la sensibilisation à la thématique du handicap et l'intégration socio - culturelle des enfants handicapés.

- Conférences thématiques et débats autour des films: elles sont programmées juste après les projections cinématographiques pour toucher le maximum de festivaliers (voir programme Salle 7ème Art et Salle Hollywood).
- Leçon de cinéma : l'image des personnes en situation du handicap dans le cinéma internationale.
- Exposition mobile des productions artistiques des enfants en situation du handicap.
- Exhibition de l'atelier de cuisine du centre SAR Moulay Rachid des jeunes trisomique, cette atelier assurera une parties des prestations de restauration des festivaliers et notamment les cocktails de des cérémonies officielles de clôture et d'ouverture. Cette exhibition visera montrer le savoir faire des jeunes trisomiques lorsqu'ils bénéficient de le l'encadrement nécessaire

## Activités d'avale

Caravane Cinématographique au profit des lycéens de la région de Rabat-Salé-Zemmour-Zaer et la province de Kénitra.

Présentation des spots primés aux premières journées maghrébines de médecine physique et de réadaptation à Marrakech les 3, 4, 5 avril 2014.

Présentation des spots primés à l'événement « Le Cinéma face au Handicap» le 10 mai 2014 à Cava de Tirreni - Italie.



# Cérémonie officielle de clôture

**Mercredi 02 avril 2014**  
**Salle 7<sup>ème</sup> Art de Rabat**

Présentation des membres du jury

Présentation par le président du jury des capsules nominées

Annonce de la capsule ayant gagné le prix du scénario et remise du trophée à l'équipe gagnante

Projection de la capsule lauréate du prix du scénario

Annonce de la capsule ayant gagné le prix du jury et remise du trophée à l'équipe gagnante

Projection de la capsule lauréate du prix du jury

Annonce du meilleur rôle féminin et du meilleur rôle masculin et remise des trophées correspondants

Hommage à Madame Marion Berthoud, fondatrice de l'Association Marocaine de Soutien et d'Aide aux personnes Trisomiques AMSAT

Annonce de la capsule ayant gagné le grand prix de Handifilm et remise du trophée à l'équipe gagnante

Projection de la capsule lauréate du grand prix de Handifilm

# Programme cinématographique

LIEU	DATES ET HEURES	PROJECTIONS CINÉMATOGRAPHIQUES		
Cinéma Hollywood de Salé	Dimanche 30 mars 10h00 – 14h30	<p><b>Panorama</b> Fièvres Transfert au Maroc Hicham Ayouch S.A.V.S. – L'ADAPT</p> <p><b>Flashback</b> Les gants Parfois on donne ce qu'on n'a pas Lycée Bilal Ibnou Rabah de Temara Lycée Larbi Doghmi de Temara</p> <p><b>Concours international de capsules de sensibilisation sur le handicap</b> Double vie Super Handicap Vous avez vu quelque chose de drôle? Le cadeau Le seuil Le scarpe nuove CFA de Toulon – La Valette Lycée Robert Schuman d'Avignon Lycée Emile Zola d'Aix-en-Provence Lycée Larbi Doghmi de Temara Lycée Bilal Ibnou Rabah de Temara I.I.S. "T. D'Oria" de Cirié</p>		
Salle 7 <sup>ème</sup> Art de Rabat	Lundi 31 mars 18h00-20h00	<p><b>Concours international de capsules de sensibilisation sur le handicap</b> Bien vu l'aveugle Abandonnée par tous Je vais me battre ! La victoire Dans la peau de l'autre CFA Le Beausset Lycée Théodore Aubanel d'Avignon Lycée Saint-Charles – Marseille Lycée Abi Bakr Errazi de Skhirat Lycée Al Andalouss de Temara</p> <p><b>Panorama</b> Le rêve de Zébulon Le sort Fred Ripert Mohamed Rida Gueznai</p> <p><b>Flashback</b> On est tous Adam Lycée el Andalouss de Temara</p>		
			Mardi 1 avril 18h00-20h00	<p><b>Concours international de capsules de sensibilisation sur le handicap</b> Mon super prof de mécanique Vue d'en bas Vous avez vu son bras ? Le clic CFA Régional IDEM05 – Gap CFA Régional de Toulon – La Valette CFA de Saint-Maximin Lycée Ibn Sina de Kenitra</p> <p><b>Panorama</b> Les pieds sur terre Per altri occhi Benjamin Clavel Silvio Soldini</p> <p><b>Flashback</b> Escapade d'Amal Lycée Abi Bakr Errazi de Skhirat</p>

## Les films

### **Per altri occhi**/Italie

**Réalisation** Silvio Soldini

**Synopsis** Un documentaire qui raconte les histoires des dix personnes malvoyantes.

### **Le rêve de Zébulon**/France

**Réalisation** Fred Ripert

**Synopsis** Un homme épris de liberté, construit une remorque autonome à accrocher derrière son fauteuil roulant. Cela va lui permettre de partir sur la route pour un périple dont il rêve depuis longtemps.

[www.fredripert.com](http://www.fredripert.com)

### **Transfert au Maroc**/France

**Réalisation** S.A.V.S. – L'ADAPT de Soisy – sous - Montmorency

**Synopsis** Sept usagers du SAVS (Service d'Accompagnement à la Vie Sociale), encadrés par deux éducatrices, ont décollé pour Rabat pour un séjour d'une semaine pour rencontrer les jeunes trisomiques du restaurant pédagogique de l'AMSAT (Association Marocaine de Soutien et d'Aide aux personnes trisomiques).

### **Fièvres**/Maroc

**Réalisation** Hicham Ayouch

**Synopsis** Benjamin, 13 ans est un petit soldat en guerre contre la vie, contre les adultes, contre lui-même. Un jour, sa mère va en prison, elle révèle aux services sociaux et à Benjamin l'existence de son père. Son père, Karim Zeroubi est un homme d'une quarantaine d'années qui vit chez ses parents dans une cité de la banlieue parisienne. Karim est un homme cassé, qui n'a jamais décollé de la cité, manutentionnaire dans un centre technique municipal, il se contente de vivre, ou plutôt d'attendre la mort. L'arrivée de Benjamin va complètement bouleverser la vie de son père et de toute cette famille.

## Les films

### **Les pieds sur terre**/France

**Réalisation** Benjamin Clavel

**Synopsis** Romain n'a qu'un seul problème, il n'a jamais les pieds sur terre.  
[www.benjaminclavel.com](http://www.benjaminclavel.com)

### **Les Frères**/Maroc

**Réalisation** Youssef Britel

**Synopsis** L'histoire de deux frères alcooliques qui s'occupent de leur mère malade depuis des années.

### **Le cri de coquelicot**/Maroc

**Réalisation** Jinane Fatine Mohammedi

**Synopsis** C'est l'histoire de Azar, un jeune homme qui vivait dans la servitude d'un oncle qui lui a donné un abri après la mort de ses parents.

### **Le sort**/Maroc

**Réalisation** Mohamed Rida Guezni

**Synopsis** Le jeune Yasser, rêveur victime de son charme et de sa richesse, n'a jamais su évaluer le vrai amour que lui procurait la belle Chaimae, aveuglé par le faux amour qui lui dessinait Zineb. Au lycée il se prenait pour le Don Juan, la jalousie était bien apparentée sur les visages de ses camarades. Un terrible accident a mis au terme à ce chapitre rose qui vivait Yasser qui s'est trouvé face à une nouvelle vie où les rôles sont renversés.

### **Le prisonnier de la douleur**/Maroc

**Réalisation** Bouchaib El Messaoudi

**Synopsis** Le jeune Yasser, rêveur victime de son charme et de sa richesse, n'a jamais su évaluer le vrai amour que lui procurait la belle Chaimae, aveuglé par le faux amour qui lui dessinait Zineb. Au lycée il se prenait pour le Don Juan, la jalousie était bien apparentée sur les visages de ses camarades. Un terrible accident a mis au terme à ce chapitre rose qui vivait Yasser qui s'est trouvé face à une nouvelle vie où les rôles sont renversés.

## Les films

### **Double vie**/France

**Réalisation** CFA de Toulon – La Valette

**Synopsis** Ce clip met en scène parallèlement une jeune femme en situation de handicap et valide. Un message fort, nous rappelant qu'une personne en situation de handicap reste la même personne.

### **Super Handicap**/France

**Réalisation** Lycée Robert Schuman d'Avignon

**Synopsis** Super handicap, un super héros plutôt maladroit sans le savoir, cherche à aider des personnes en situation de handicap sans savoir comment faire.

### **Vous avez vu quelque chose de drôle ?**/France

**Réalisation** Lycée Emile Zola d'Aix-en-Provence

**Synopsis** Les absurdités qui peuvent être faites face à des personnes en situation de handicap.

### **Bien vu l'aveugle**/France

**Réalisation** CFA Le Beausset

**Synopsis** Un professeur de sport en situation de cécité et qui malgré son handicap et la réticence de ses élèves est capable de démontrer à ses élèves que son handicap n'est pas un frein pour enseigner et ainsi gagner leur respect.

### **Abandonnée par tous**/France

**Réalisation** Lycée Théodore Aubanel d'Avignon

**Synopsis** Une jeune fille en situation de handicap dans un fauteuil roulant, ignorée de tous même lorsqu'elle est en difficulté.



Section Concours international de capsules  
de sensibilisation sur le handicap

## Les films

### **Je vais me battre !**/France

**Réalisation** Lycée professionnel de Saint-Charles – Marseille

**Synopsis** Histoire de la vie d'un sportif de haut niveau ayant eu un accident de moto.

### **Mon super prof de mécanique**/France

**Réalisation** CFA Régional IDEM05 – Gap

**Synopsis** Témoignage de Patrick Maia, professeur de mécanique au CFA régional IDEM05 qui s'est retrouvé en situation de handicap après un accident.

### **Vue d'en bas**/France

**Réalisation** CFA Régional de Toulon – La Valette

**Synopsis** Le regard des autres ne va pas forcément au-delà de la différence.

### **Vous avez vu son bras ?**/France

**Réalisation** CFA de Saint-Maximin

**Synopsis** Une entreprise désireuse d'embaucher une personne en situation de handicap se pose la question de son intégration.

### **La victoire**/Maroc

**Réalisation** Lycée Abi Bakr Errazi de Skhirat

**Synopsis** Un jeune vole son meilleur ami puis regrette son forfait et tente de se racheter.

### **Le clic**/Maroc

**Réalisation** Lycée Ibn Sina de Kenitra

**Synopsis** Quand il y a toujours quelqu'un pour apporter ce qu'il faut... tout le monde trouve son compte.

## Les films

### **Dans la peau de l'autre**/Maroc

**Réalisation** Lycée Al Andalouss de Temara

**Synopsis** Deux étudiants ont choisi pour leur thèse le thème « le handicap au Maroc », mais après avoir vécu l'expérience de la personne handicapée, ils ont compris à quel point ces personnes souffrent.

### **Le seuil**/Maroc

**Réalisation** Lycée Bilal Ibnou Rabah de Temara

**Synopsis** En faisant son devoir de mère, une femme gagne des bénéficiaires auxquelles elle n'aspire point.

### **Le cadeau**/Maroc

**Réalisation** Lycée Larbi Doghmi de Temara

**Synopsis** Soufiane fait tout ce qu'il peut pour pousser les gens à préserver leur environnement.

### **Le scarpe nuove**/Italie

**Réalisation** I.I.S. "T. D'Oria" de Cirié

**Synopsis** Un jeune est tellement obsédé par ses chaussures nouvelles qu'il risque de perdre quelque chose de bien plus cher !

## Les films

### **Les gants**/Maroc

**Réalisation** Lycée Ibnou Rabah de Témara

**Synopsis** Une fille passe chaque jour devant à un atelier de maroquinerie artisanal ou elle échange des regards doux avec un jeune apprenti. Ce dernier lui fabrique un gant à partir des chutes de cuir pour faciliter ses déplacements.

### **Parfois on donne ce qu'on n'a pas**/Maroc

**Réalisation** Lycée Larbi Doghmi de Témara

**Synopsis** Une jeune fille en difficulté découvre que le samaritain n'est pas toujours celui qui en donne l'air!

### **On est tous Adam**/Maroc

**Réalisation** Lycée El Andalouss de Témara

**Synopsis** Un lycéen talentueux subit un mauvais traitement de la part de son enseignante. Ses camarades épris de solidarité vont tout faire pour le soutenir.... Mais à la fin c'est son talent qui le sauvera.

### **Escapade d'Amal**/Maroc

**Réalisation** Lycée Abi Bakr Errazi de Skhirat

**Synopsis** Dans sa quête de travail une jeune fille est obligée de se déplacer entre deux mondes si proches mais aussi si éloignés. Pour passer d'un monde à l'autre elle est obligée de recourir à des moyens de transport ne disposant pas de même atout.



# Règlement du Festival

**Article 1 :** Le Festival Handifilm de Rabat est une manifestation annuelle à caractère artistique, socioculturel qui, en plus de la promotion de la promotion du septième art, vise :

- Ouvrir un débat et le développer sur les enjeux de la représentation et de l'image des personnes en situation de handicap dans le cinéma par le choix de film centrées sur la thématique du handicap ou dont un personnage ou une personne de l'équipe artistique ou technique est en situation de handicap.
- Promouvoir une culture accueillante de la diversité et développer une vision commune sur l'utilisation de l'image de l'handicapé dans les œuvres cinématographiques et artistiques en général.
- Mettre en lumière la réalité du handicap à travers le cinéma et sensibiliser les institutions publiques et privées sur les aspects multidimensionnels de l'intégration et l'inclusion des personnes en situation de handicap sur les plans de la scolarisation, de l'intégration, de la participation aux activités politiques et culturelles.
- Mettre en évidence le rôle positif du cinéma et de la culture en tant que facteurs d'intégration des personnes en situation de handicap.
- Initier un débat sur l'image des handicapés dans la culture et comment lutter contre les clichés négatifs et la stigmatisation dont elles sont victimes.
- Encourager l'échange entre les professionnels du cinéma, de la culture, de la presse et les personnes en situation de handicap et leurs entourages (familial, médical, scolaire...)

**Article 2 :** La 8ème édition du Festival Handifilm aura lieu du 30 mars au 02 avril 2014.

**Article 3 :** Le programme du festival comprend :

- Une section « Panorama » : projection de films courts et longs métrages réalisés par des cinéastes professionnels ou amateurs.
- Une section «Concours international de capsule de sensibilisation sur le handicap». Cette compétition est ouverte aux lycéens à l'échelon international.
- Une section flashback.
- Des conférences thématiques.
- Des débats autour des films et capsules projetés
- Des activités parallèles, des activités d'amont, des activités d'aval.

**Article 4 :** Seront sélectionnés pour la compétition officielle, une à vingt capsules de sensibilisation.

**Article 5 :** Les capsules participantes doivent aborder le handicap de façon positive. La durée du film doit être inférieure à 7 minutes.



**Article 6 :** Les demandes de participation au concours doivent parvenir avant le 15/03 /2014 à l'adresse suivante: Association Handifilm, 6 Rue Moulay Slimane Apt I Hassan Rabat - MAROC et doivent être accompagnées d'une fiche d'inscription du synopsis du film et des informations sur l'établissement participant.

**Article 7 :** Un jury composé d'au moins cinq membres désignés par les organisateurs parmi les professionnels du cinéma, de l'éducation, de la santé et du secteur associatif attribue aux films en compétition les prix prévus à l'article 9 : du présent règlement.

**Article 8 :** Les prix décernés sont :

- Le grand prix du Festival
- Le prix spécial du jury
- Le prix du scénario
- Le prix de meilleure capsule locale
- Le prix du public

Le jury ne délivre pas des prix ex aequo et chaque capsule ne bénéficiera que d'un seul prix.

**Article 9 :** La section panorama est ouverte aux films fictions et documentaires. Toute demande de participation à la section panorama (hors compétition) doit parvenir au secrétariat du festival, au plus tard le 15 Janvier 2014. Elles doivent être accompagnées d'un dossier comprenant:

- une fiche d'inscription remplie et signée ou une autorisation du producteur pour les films sélectionnés grâce aux prospecteurs de l'association Handifilm qui assurent une présence régulière dans les différentes manifestations cinématographiques nationales et internationales ;
  - un synopsis du film;
  - biographie et photo du réalisateur ;
  - photos du film ;
  - une cassette vidéo VHS, DVD.

à l'adresse suivante : Association Handifilm, 6 Rue Moulay Slimane Apt I Hassan Rabat - MAROC,  
Tél./Fax +212 537 732847 E-mail : handifilm@ymail.com  
La fiche d'inscription est disponible sur le blog du festival

**Article 10 :** Tout producteur ayant proposé un film à la sélection sera informé par courrier de la décision du comité de sélection.

Les copies des films sélectionnés doivent parvenir au secrétariat du festival, accompagnées d'une documentation complète (dossier de presse, photos, affiches) au plus tard le 28 février 2014.

Tout film inscrit et retenu pour la compétition ne pourra être retiré de la sélection.

**Article 11 :** Tout cas non prévu par le présent règlement reste du ressort des organisateurs.

**Article 12 :** La participation à la 8ème édition de Handifilm de Rabat implique l'adhésion sans réserve au présent règlement.



## **Membres du jury du concours de capsules de sensibilisation sur le handicap**

1. Salima BENMOUMEN / Actrice
2. Danilo CERNICCHIARO / Vidéaste et photographe professionnel
3. Abderrahman KROMBIE / Homme de théâtre
4. Imad BENEDEDOUCH / Médecin spécialiste en médecine physique et réadaptation
5. Mohamed DOUKKALI / Professeur de philosophie
6. Xavier DUVAUCHELLE / Acteur d'ONG internationale



## **Comité d'organisation**

- Sanâa SKALANTE KAROUANI
- Mostafa BENKHLAFA
- Patrick COINDRE
- Lamiaa OUSSIBRAHIM
- Alessandra BRAGHINI
- Hassane BENKHLAFA
- Zakia KASSETE
- Soumya SKALANTE

## **Comité de formation, sensibilisation et de coaching**

- Abderrahman GUERMAZE
- Mohammed EL BRINI
- Rachid AIT OMAR
- Mostafa BENKHLAFA
- Hassane BENKHLAFA
- Zakia KASSETE
- Lamiaa OUSSIBRAHIM
- Alessandra BRAGHINI



## Partenaires

Ministère de la Communication

Centre Cinématographique Marocain

Académie Régionale d'Education et de Formation Rabat Salé

Zemmour Zaer

Délégation du Ministère de l'Education Nationale à la Province de Skhirat-Temara

Délégation du Ministère de l'Education Nationale à la Province de Kénitra

Association Casa Lahnina

Association OVCI la Nostra Famiglia

Association Marocaine de Soutien et d'Aide aux personnes

Trisomiques (AMSAT)

Club du handicapé

Fondazione SINAPSI

Festival Handivalide

Festival Handivers Horizons

Association Motstusandco

Instituto Italiano di Cultura - Marocco

## **Prendre un train**

*Prendre un train chaque jour,  
Un train de joie et d'amour,  
S'arrêter à chaque carrefour  
Dans les villes et les faubourgs  
Semer le bonheur tout autour.*

*Prendre un train chaque jour,  
Un train de joie et d'amour  
Sans regrets ni détours  
Aimer le monde en retour  
Cueillir le bonheur tout autour*

*Prendre un train chaque jour  
Un train de joie et d'amour  
Prendre la main comme secours  
Aimer la nuit, aimer le jour  
Le monde qui nous entoure*

*Prendre un train chaque jour  
Un train de joie et d'amour  
Du monde entier faire le tour  
Unir les hommes tout autour  
Leur dire, c'est le dernier recours*

**Feu Omar KOUSSIH**

## **Contacts**

### **Au Maroc**

Dr Hassane BENKHLAFA	0661 207 289
Alessandra BRAGHINI	0660 722 800
Lamiaa OUSSIBRAHIM	0667 320 259
2, rue el Maoussil, Apt. 10 Quartier Hassan Rabat	0537 732 847
Blog: <a href="http://festival-handifilm-rabat.over-blog.net">festival-handifilm-rabat.over-blog.net</a>	

### **En France**

Sanâa SKALANTE KAROUANI	Présidente	+336 8041 1680
Patrick Coindre	Ambassadeur d'Handifilm	+336 23945805